

## Requisitos antes de Realizar los Sacramentos



### Bautismo

1. Llenar el formato del Bautismo.
2. Traer una Copia del Certificado de Nacimiento.
3. Si eres padrino y estás casado debes ser **casado** por la Iglesia.
4. Papás y los padrinos deben asistir a la Charla Prebautismal.

### Misa Quinceañera

1. Llenar el formato de inscripción para la Quinceañera
2. Papás y los padrinos deben tener una Charla de Preparación.

### Misa de Matrimonio

1. la Fe de Bautismo reciente. Máx. Tres meses de expedida.
2. Si se tiene la Fe de confirmación y Primera Comunión.
3. Llenar la Investigación Prematrimonial.
4. Traer 2 Testigos para la Decl. de Libertad de los Novios.
5. Establecer la Fecha de la Boda.
6. Otro sacerdote para la boda, hablar con el Padre Sergio
7. Licencia de Matrimonio o certificado de Matrimonio Civil.

## Si Has Faltado a Misa Dominical

No te quedes sin la Misa del Domingo

Parroquia Most Holy Trinity. Domingo 12:00 pm. En Español (30 min.)

236 PA-390. Cresco. PA. 18326

Parroquia Nuestra Señora de la Paz. Domingo 1:00 pm. En Español (25 min.)

1402 US-209, Brodheadsville, PA 18322

## RETIRO DE CUARESMA

Marzo 20, 21, y 22 2026

Información: Diácono Rafael Sanchez

570-856-6435

## RETIROS DE EMAUS

Mujeres y Hombres de nuestra parroquia están invitados a participar del retiro de Emaús.

**Retiro de Hombres: 1 al 3 de Mayo.** Para inscribirse o para información, contactar a Enrique Zapata - (570) 242-5815

**Retiro de Mujeres: 25 al 27 de Septiembre.** Para inscribirse o para información, contactar a Jossie Kraemer - (570) 856-1149



**DIOS TIENE EL PODER DE SANARTE**



**SÁBADOS O MARTES A LAS 7:30 PM EN EL SALÓN 201 EN SAN MATEO.** La misma sesión será ofrecida los dos días.

*Oremos por nuestra comunidad*

**Por favor, tenga en cuenta:** En los días de nieve, si la calle lateral de la Iglesia no está despejada, por favor NO estacione allí. El municipio necesita tener acceso para limpiar la calle. Por favor, sea muy cuidadoso y use su criterio para decidir si es seguro asistir a Misa. ¡Gracias por su comprensión!



## Intenciones de las Misas

- D. Ene 11 Por Nuestros Feligreses
- D. Ene 11 (2p) Alejandro Moises Ruiz de Sahira y su hijo Tony
- L. Ene 12 Tara Jean Dougherty
- M. Ene 13 Brian Lukasavage
- Mi. Ene 14 Pedro Biceño & Maria Lola Carvajal de su Familia
- J. Ene 15 Cumpleaños de Erico Guerra Castro y por el descanso de Maria Soto Lescano y Enrique Aguilar
- V. Ene 16 Por Nuestros Feligreses
- V. Ene 16 (6:30p) Parker Scheuermann de su Familia
- S. Ene 17 Tara Jean Dougherty
- D. Ene 18 Matias Mayancela de su Hija
- D. Ene 18 (2p) Para todos mis Hijos de su Madre

• **SERVICIO SOCIAL:** Cada 4to Jueves del mes la comunidad hispana **alimenta a los Homeless**. Hablar con el Diácono Luis Rivera para colaborar.

• **REZO DE LA CORONILLA DE LA DIVINA MISERICORDIA.** Todos los Viernes a las 6 pm.

• **CIRCULO DE ORACIÓN:** Todos los Viernes a las 7 pm.

• **ROSARIO DE AURORA:** Todos los Sábados a las 6 am.

• **ULTREYA (CURSILLISTAS):** será todos los Lunes de 7:30 a 8:30 pm en el St. Matthew's Center. Comunícate con Maria Vargas (347) 933-3230. ¡De Colores!

• **CLASE DE LECTURA.** Para todos los lectores que quieren mejorar su lectura. Jueves a la 7 pm en el salón 201.

• **GRUPO DE JÓVENES:** La próxima reunión de padres del grupo de jóvenes de la escuela secundaria será el Domingo 11 de Enero a las 7 pm.

• **Mi Bebe y Yo.** Padres y niños pequeños están invitados el Miércoles 28 de Enero a las 10 am a 12 pm en el Salón Parroquial. Para más información, envíe un email a familyministry@stmattspa.org.

• **Celebración de la VIRGEN DE ALTAGRACIA:** Domingo 25 de Enero, misa de 2 pm.

• **GRUPO DE DANZA:** Martes 13 de Enero. Jóvenes y niños están invitados a participar. Para más información contactar a Maria Vargas (347) 933-3230.

• **Diversión en la Nieve:** El grupo de jóvenes de Middle School los invitan a usted y su familia a Snow Tubing (Tubos de Nieve) en Camelback. Viernes 23 de Enero de 5 a 7 pm. \$29 por persona. Escanee el QR Code para más información.

• **"Nuestro llamado a servir"- Campaña de Ministerios Católicos.** Al apoyar la Campaña usted contribuye al sostenimiento de ministerios vitales de nuestra Parroquia. Unidos en la fe y la esperanza, podemos atender las necesidades de nuestros feligreses. Por favor, ayúdenos a alcanzar la meta de San Mateo: \$85,088.00. Ir a la página web AnnualApeal.org o llamar al 570-207-2250



# Church Of Saint Matthew

78 Ridgeway Street. East Stroudsburg, PA. 18301

Teléfono: 570-421-2342

Fax: 570-421-8414

Página Web: www.stmatthewspa.org

@iglesiaStMatthew

Saint Matthew East Stroudsburg

## El Bautismo del Señor

11 de Enero del 2026

## Comunícate con tu Parroquia



Padre Sergio Pamplona: (570) 202-7285 ~ sergisleo@gmail.com

Diácono Luis Rivera: (570) 994-3076 ~ luisriveraofs@yahoo.com

Diácono Rafael Sánchez: (570) 856-6435

Diácono Jorge Roca: (201) 724-9814

Diácono Joel Marte: (570) 977-4030

Información del Boletín: Melody Arroyo - (570) 242-7789

## Desde el Corazón del Cura



Con la fiesta del Bautismo del Señor se concluye el tiempo de la Navidad. Se termina este tiempo con la escena que da inicio a la vida pública de Jesús y constituye la carta de presentación del protagonista del evangelio: su Bautismo en el Jordán, donde recibe la confirmación oficial de su mesianismo. Las lecturas que preceden al evangelio preparan el camino para acoger a Jesús como el elegido de Dios, el que permanece unido a Dios de un modo singular. La lectura de Isaías ofrece el primero de los cuatro cantos del Siervo de Yahvé. Este cántico resuena en el evangelio, porque las palabras que Dios dice sobre el Siervo y las que suenan sobre Jesús en el Jordán son muy parecidas. Dios regala su Espíritu a su elegido preparándolo así para una misión importante: ser luz para el pueblo, alianza para todos y portador de liberación. El Salmo hace eco de la voz de Dios que como rey eterno bendice a su pueblo con la paz que traerá su Enviado "que pasó haciendo el bien porque Dios estaba con Él" (2ª lectura).

El Bautismo que impartía Juan iba destinado a la conversión personal como preparación a la venida del Mesías. Se hacía con el rito de la ablución para simbolizar el deseo de renunciar al pecado (inmersión) y encaminarse hacia una nueva vida más en comunión con Dios (emersión). Cumplir toda justicia: es una expresión propia de este evangelio que significa "llevar a plenitud todo lo que Dios quiere". Contempla aquí a Jesús en total sometimiento a Dios.

Y se abrieron los cielos y el Espíritu de Dios bajaba como una paloma sobre él: El cielo había sido la morada de Dios hasta la venida de Jesús a la tierra. El hecho que Jesús vea abrirse los cielos es un signo de su comunión con Dios, el cielo está abierto para Él. Mateo presenta así al Elegido que reconciliará a la humanidad con su Creador: Dios manda a su Hijo para que con la fuerza del Espíritu lo consiga.



**Eventos Semanales**

### Lunes 12 de Enero

8:00 am. Eucaristía Semanal (ñ)

12:00 pm. Eucaristía Semanal



### Martes 12 de Enero

8:00 am. Eucaristía Semanal (ñ)

12:00 pm. Eucaristía Semanal



### Miércoles 14 de Enero

8:00 am. Eucaristía Semanal (ñ)

12:00 pm. Eucaristía Semanal



### Jueves 15 de Enero

8:00 am. Eucaristía Semanal (ñ)

12:00 pm. Eucaristía Semanal



### Viernes 16 de Enero

8:00 am. Eucaristía Semanal (ñ)

12:00 pm. Eucaristía Semanal

5:30 pm. Confesiones (ñ)

6:30 pm. Eucaristía Semanal (ñ)



### Sábado 17 de Enero

7:00 am. Eucaristía Semanal (ñ)

8:00 am. Eucaristía Semanal

8:30 am. Confesiones Inglés

4:00 pm. Eucaristía Dominical (E)



### Domingo 18 de Enero

8:00 am. Eucaristía Dominical (E)

9:15 am. Eucaristía Dominical (Ñ)

10:45 am. Eucaristía Dominical (E)

12:15 pm. Eucaristía Dominical (E)

2:00 pm. Eucaristía Dominical (Ñ)

6:00 pm. Eucaristía Dominical (E)



### Horario de Oficina de la Parroquia

Lunes, Martes, Miércoles, Viernes  
8:30 - 11:45am, 12:30 - 2 pm.

**Oficina cerrada los Jueves, Sábados, Domingos y en Días Festivos**





# Fiesta del Bautismo de Jesús

11 de Enero

Ya en el año 300, la Iglesia oriental celebraba la Epifanía y el Bautismo de Jesús el 6 de enero, mientras que en la Iglesia occidental esta fiesta se mencionaba en la Liturgia de las Horas. Con la reforma litúrgica de 1969, la fiesta se fijó en el domingo siguiente a la Epifanía. En los países donde la Epifanía no es fiesta civil, la celebración se traslada al domingo entre el 2 y el 8 de enero, y la fiesta del Bautismo de Jesús, al lunes siguiente a la Epifanía.

Con la fiesta del Bautismo de Jesús finaliza el Tiempo de Navidad, aunque queda abierta una "ventana" el 2 de febrero, día en el que se celebra la Presentación de Jesús en el Templo (conocida popularmente como "Candelaria").

## Jesús en el Jordán

El texto del Evangelio comienza con una nota geográfica: Jesús va de Galilea al Jordán para hacerse bautizar por Juan el Bautista. En su camino, Jesús no se declara el Mesías, no predica, sino que se sitúa con la gente queriendo ser bautizado y mostrando su solidaridad con el pueblo pecador. Jesús no se aísla, sino que sale al encuentro de los hombres, aunque estén marcados por la herida del pecado; y se compromete por ellos, como se comprometió haciéndose hombre en el seno de María. Hay, pues, un plan en este "movimiento" de Jesús, en su "itinerario de salvación".

## Juan el Bautista

“Soy yo el que tiene necesidad de ser bautizado por ti, ¡y eres tú el que viene a mi encuentro!”, dirá el Bautista al ver a Jesús. Nos encontramos ante el desconcierto del profeta, que unos versículos antes había dicho: "Aquel que viene detrás de mí es más poderoso que yo, y yo ni siquiera soy digno de quitarle las sandalias". (Mt 3,11). Esta escena nos recuerda el desconcierto de Pedro en Cesarea, cuando Jesús confió a los suyos que le esperaban la pasión, la muerte y la resurrección: "«Dios no lo quiera, Señor»... Pero Jesús, dándose vuelta, dijo a Pedro: «¡Retírate, ve detrás de mí, Satanás! Tú eres para mí un obstáculo, porque tus pensamientos no son los de Dios, sino los de los hombres»". (Mt 16,22-23). O en el Cenáculo, cuando Pedro se negó a que le lavara los pies (Jn 13,6.8). Reacciones, la del Bautista y la de Pedro, que ponen de manifiesto la incomodidad al ver la entrega total de Jesús.

## "Dejar hacer"

Hay un momento en el que es importante "dejar hacer". Lo que puede parecer fuera de lo común, hasta el punto de avergonzar a los interlocutores más cercanos a Jesús, forma parte, sin embargo, de un plan de Dios para dar cumplimiento a toda la justicia, puesto que Cristo -como Él mismo declarará- no ha venido a abolir la ley y los profetas (cfr. Mt 5,17), sino precisamente a dar "cumplimiento" a todo lo que es la justicia de Dios, que no humilla, no separa, no juzga, sino que une, rompe las barreras, responde a la necesidad de todos con el respeto a todos. La justicia de Dios es superior a la de los hombres: no utiliza la vara de medir del “tanto has ofendido y tanto pagarás”. Utiliza la vara de medir del amor, de la misericordia, del perdón. La única vara de medir capaz de salvar las distancias y sanar los corazones heridos, porque es del interior de donde nacen las malas intenciones (cfr. Mc 7,1-23).

## Los cielos abiertos

La elección de Jesús es confirmada por la apertura de los cielos, por el don del Espíritu y por la voz del Padre que sella la misión de Jesús: «Este es mi Hijo muy querido, en quien tengo puesta toda mi predilección». En esta apertura de los cielos, la "justicia" borra la separación entre el hombre y Dios, devolviendo al hombre al amanecer de la creación, cuando el Espíritu se cernía sobre las aguas. En Jesús, Dios Padre señala al hombre nuevo, al amado en quien se complace. Es como si dijera: "En ti soy feliz, estoy orgulloso". Una felicidad que, en cualquier caso, está presente en cada uno de nosotros, porque cada uno lleva en sí mismo la huella de Dios, al estar hecho "a su imagen y semejanza" (Jn 1,26); un sello que nadie podrá borrar jamás: "Y vio que era muy bueno" (Gen 1:31). La venida de Cristo manifiesta el interés de Dios por nosotros, su deseo de empezar una nueva historia de salvación, de establecer un nuevo comienzo. Uno es un hombre nuevo en la medida en que aprende a reconocer la vida como un regalo de amor y vive de este Amor.

# Desde el Corazón de la Iglesia

Catecismo de la Iglesia Católica Por Secciones

## SEGUNDA PARTE: LA CELEBRACIÓN DEL MISTERIO CRISTIANO

### SEGUNDA SECCIÓN: LOS SIETE SACRAMENTOS DE LA IGLESIA

### CAPÍTULO TERCERO: LOS SACRAMENTOS AL SERVICIO DE LA COMUNIDAD

### ARTÍCULO 6: EL SACRAMENTO DEL ORDEN

## VII. Efectos del sacramento del Orden

### Resumen (cont.)

**1591** La Iglesia entera es un pueblo sacerdotal. Por el Bautismo, todos los fieles participan del sacerdocio de Cristo. Esta participación se llama "sacerdocio común de los fieles". A partir de este sacerdocio y al servicio del mismo existe otra participación en la misión de Cristo: la del ministerio conferido por el sacramento del Orden, cuya tarea es servir en nombre y en la representación de Cristo-Cabeza en medio de la comunidad.

# La historia del Señor de Esquipulas

15 de Enero



El Cristo Negro de Esquipulas, una conmovedora imagen de Jesús Crucificado, continúa siendo objeto de veneración por millones de fieles. Esta icónica figura se encuentra en la Basílica de Esquipulas, ubicada en la ciudad que lleva el mismo nombre, Esquipulas, a 222 km de la Ciudad de Guatemala.

Desde el siglo XVII, esta representación sagrada es conocida como el Milagroso Señor de Esquipulas o el Milagroso Crucifijo, venerado en el pueblo de Esquipulas. La festividad en su honor se celebra cada 15 de enero, atrayendo a numerosos peregrinos de Guatemala, El Salvador, Honduras y México.

## ¿Por qué el Señor de Esquipulas es negro?

Fray Cristóbal de Morales, Provisor del Obispado español en Guatemala, solicitó al escultor Quirio Cataño la creación de un crucifijo perfecto de una vara y media para ser venerado por los "indios chortíes de Esquipulas". Este peculiar encargo, realizado el 20 de agosto de 1595, condujo a la creación del Cristo de Esquipulas, una escultura que marcaría la historia y la devoción de la región.

Aunque el contrato se descubrió en 1685, durante casi un siglo, el Cristo de Esquipulas estuvo envuelto en misterios y leyendas. La inquietud por el tono negro de su piel generó diversas teorías, desde la exposición en minas o cuevas hasta interpretaciones simbólicas de la muerte.

La iglesia explicó que la pigmentación oscura se debía a la constante exposición al humo de miles de velas y ofrendas de los peregrinos durante la adoración. A pesar de las preocupaciones iniciales de los frailes sobre el impacto en la población indígena, la imagen se volvió tan impactante que tanto la población maya como ladina la adoptaron con afecto y conexión.

Los arqueólogos Samuel Lorphrop y Stephan Borhegyi incluso sugirieron que el Cristo Negro era un híbrido de una deidad prehispánica venerada en la antigua Copán, una teoría que añade una capa más de misticismo a la figura. La relación con Copán se establece en la similitud con las tradiciones indígenas del grupo Chortí, convirtiendo al Cristo de Esquipulas en un vínculo entre dos mundos, una historia que sigue resonando en la fe y la cultura de la región.

**EVENTOS PARA LA FAMILIA**

**ENERO 2026**

**Atención alumnos de 3° y 4° grado**  
Pase de esquí gratuito: ¡los estudiantes recibirán 3 visitas para esquiar o practicar snowboard con la compra de un pase de remonte para un adulto!  
\*Consulta las restricciones en el sitio web.

**Universario de 50 años | Shawnee**  
Disfruta de música en vivo durante todo el día, explora los puestos de comida y los vendedores ambulantes, y calientate junto a la hoguera con malvaviscos asados. ¡La única esquí que no se esquía en la nieve! ¡Este año, ¡disfruta al máximo el evento! El año que viene, ¡disfruta al máximo el evento! El año que viene, ¡disfruta al máximo el evento!

**\*Deslízate por tobogán en Camelback\***  
¡Todos son bienvenidos! Precio especial para el grupo de San Mateo: \$29 por persona. Por favor, confirman su asistencia antes del 13 de enero. Para más información, contacten a Elsa al 201-440-1413.

**Festival de vinos y gastronomía de invierno**  
Un día inolvidable para degustar, disfrutar y celebrar todo lo local.  
Mayores de 21 años, \$40 por persona.

**Sherma-Con 2026**  
Esta convención, centrada en los fans, reúne a jugadores, cosplayers y entusiastas de la cultura pop para un día completo de diversión interactiva y convivencia. Precio: \$25 - \$56  
For more info visit us on:  
familyministry@stmatthewspa.org  
Instagram: stmathts yg

*El Espíritu de Dios bajaba sobre Jesús como una paloma*

# Dios Nos Habla Cada Día: Enero 12 al 18

- LUNES:** 1 Samuel 1:1-8. Marcos 1:14-20  
**MARTES:** 1 Samuel 1:9-20. Marcos 1:21-28  
**MIÉRCOLES:** 1 Samuel 3:1-10, 19-20. Marcos 1:29-39  
**JUEVES:** 1 Samuel 4:1-11. Marcos 1:40-45  
**VIERNES:** 1 Samuel 8:4-7, 10-22a. Marcos 2:1-12  
**SÁBADO:** 1 Samuel 9:1-4, 17-19; 10:1a. Marcos 2:13-17  
**DOMINGO:** Isaías 49:3, 5-6. 1 Corintios 1:1-3. Juan 1:29-34

